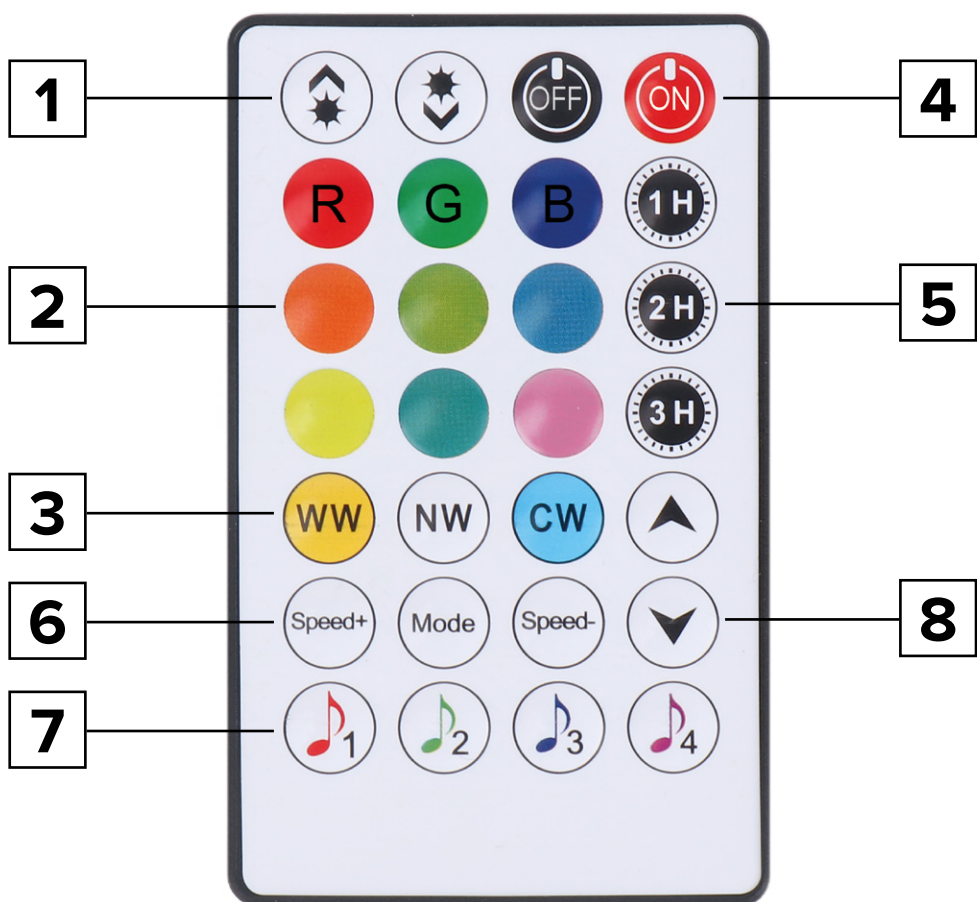


REMOTE CONTROLLER

APPENDIX



EN Remote Controller Appendix	3	EU
DE Anhang zur Fernbedienung	3	D
BG Приложение за дистанционно управление	4	CZ
CZ Příloha k dálkovému ovladači	4	BG
DK Bilag til fjernbetjening	5	DK
EE Kaugjuhtimispuhldi lisa	5	EST
ES Apéndice del control remoto	6	ES
FI Kauko-ohjaimen liite	6	FIN
FR Annexe de la télécommande	7	F B
GR Παράρτημα τηλεχειριστηρίου	7	GR
HR Dodatak za daljinski upravljač	8	HR
HU Távirányító melléklet	8	HU
IT Appendice del telecomando	9	I
LT Nuotolinio valdymo priedas	9	LT
LV Tālvadības pults pielikums	10	LV
NL Bijlage voor afstandsbediening	10	NL B
NO Vedlegg til fjernkontroll	11	N
PL Dodatek do pilota	11	PL
PT Apêndice do controle remoto	12	PRT
RO Anexă a telecomenzii	12	RO
SE Bilaga till fjärrkontroll	13	S
SI Dodatek k daljinskemu upravljalniku	13	SLD
SK Príloha k diaľkovému ovládaču	14	SK
TR Uzaktan Kumanda Ek Bilgisi	14	TR



Remote control instructions

The remote control uses a CR2032-3V button battery. The remote control is on automatic standby mode when not in use. Normally the battery can be used for more than six months. The battery can be replaced by the same type.

Memory function

The LED strip will remember the last setting before being switched off and continue in that setting when switched back on.

Remote control functions

1. DIM buttons
2. Static colors
3. Static white ambiance colors
4. On / off
5. Timer presets
6. Cycle through dynamic effects and control the speed of these effects.
7. Music modes
8. CCT control

DE ANHANG ZUR FERNBEDIENUNG

Anweisungen zur Fernbedienung

Die Fernbedienung verwendet eine CR2032-3V-Knopfzelle. Die Fernbedienung ist bei Nichtgebrauch automatisch im Standby-Modus. Normalerweise kann die Batterie mehr als sechs Monate verwendet werden. Die Batterie kann durch den gleichen Typ ersetzt werden.

Speicherfunktion

Der LED-Streifen merkt sich die letzte Einstellung vor dem Ausschalten und behält diese Einstellung beim erneuten Einschalten bei.

Funktionen der Fernbedienung

1. DIM-Tasten
2. Statische Farben
3. Statische weiße Ambiente-Farben
4. Ein / Aus
5. Timer-Voreinstellungen
6. Durch dynamische Effekte blättern und deren Geschwindigkeit steuern
7. Musikmodi
8. CCT-Steuerung

Инструкции за дистанционно управление

Дистанционното управление използва CR2032-3V бутонна батерия. Дистанционното управление е в автоматичен режим на готовност, когато не се използва. Обикновено батерията може да се използва повече от шест месеца. Батерията може да бъде заменена със същия тип.

Функция памет

LED лентата ще запомни последната настройка преди да бъде изключена и ще продължи в тази настройка, когато бъде включена отново.

Функции на дистанционното управление

1. Бутони за затъмняване (DIM)
2. Статични цветове
3. Статични бели атмосферни цветове
4. Включване / Изключване
5. Таймер настройки
6. Превключване между динамични ефекти и контрол на скоростта
7. Музикални режими
8. CCT управление

CZ PŘÍLOHA K DÁLKOVÉMU OVLADAČI

Pokyny pro dálkové ovládání

Dálkové ovládání používá knoflíkovou baterii CR2032-3V. Dálkový ovladač je v automatickém pohotovostním režimu, když se nepoužívá. Normálně lze baterii používat déle než šest měsíců. Baterii lze vyměnit za stejný typ.

Funkce paměti

LED pásek si pamatuje poslední nastavení před vypnutím a po opětovném zapnutí v tomto nastavení pokračuje.

Funkce dálkového ovládání

1. Tlačítka pro stmívání
2. Statické barvy
3. Statické bílé ambientní barvy
4. Zapnutí / Vypnutí
5. Přednastavení časovače
6. Procházení dynamickými efekty a nastavení jejich rychlosti
7. Hudební režimy
8. Ovládání CCT

Fjernbetjeningsinstruktioner

Fjernbetjeningen bruger et CR2032-3V knapbatteri. Fjernbetjeningen er i automatisk standbytilstand, når den ikke er i brug. Normalt kan batteriet bruges i mere end seks måneder. Batteriet kan udskiftes med samme type.

Hukommelsesfunktion

LED-strimlen husker den sidste indstilling, før den blev slukket, og fortsætter i denne indstilling, når den tændes igen.

Fjernbetjeningsfunktioner

1. DIM-knapper
2. Statisk farver
3. Statisk hvid stemningsbelysning
4. Tænd / sluk
5. Timer forudindstillinger
6. Gennemløb dynamiske effekter og justér hastigheden
7. Musiktillande
8. CCT-kontrol

EE KAUGJUHTIMISPULDI LISA

Kaugjuhtimispuldi juhised

Kaugjuhtimispult kasutab CR2032-3V nööpatarei. Kaugjuhtimispult on automaatses ooterežiimis, kui seda ei kasutata. Tavaliselt saab akut kasutada rohkem kui kuus kuud. Aku saab asendada sama tüüpi akuga.

Mälu funktsioon

LED-riba mäletab viimast seadistust enne väljalülitamist ja jätkab seda seadistust, kui see uuesti sisse lülitatakse.

Puldifunktsioonid

1. Hämmardamisnupud
2. Staatilised värvid
3. Staatilised valged meeleolu värvid
4. Sisse / välja
5. Taimeri eelseadistused
6. Dünaamiliste efektide läbikerimine ja kiiruse reguleerimine
7. Muusikarežiimid
8. CCT juhtimine

Instrucciones del mando a distancia

El mando a distancia utiliza una pila de botón CR2032-3V. El mando a distancia está en modo de espera automático cuando no se utiliza. Normalmente, la pila se puede utilizar durante más de seis meses. La pila se puede sustituir por una del mismo tipo.

Función de memoria

La tira de LED recordará la última configuración antes de apagarse y seguirá con esa configuración cuando se vuelva a encender.

Funciones del control remoto

1. Botones de atenuación
2. Colores estáticos
3. Colores estáticos de ambiente blanco
4. Encendido / apagado
5. Preajustes del temporizador
6. Recorrer efectos dinámicos y controlar su velocidad
7. Modos de música
8. Control CCT

FI KAUKO-OHJAIMEN LIITE

Kaukosäätimen ohjeet

Kaukosäädin käyttää CR2032-3V nappiparistoa. Kaukosäädin on automaattisessa valmiustilassa, kun sitä ei käytetä. Normaalisti akkua voidaan käyttää yli kuusi kuukautta. Akku voidaan vaihtaa samantyyppiseen paristoon.

Muistitoiminto

LED-nauha muistaa viimeisen asetuksen ennen sammuttamista ja jatkaa samalla asetuksella, kun se kytketään takaisin päälle.

Kaukosäätimen toiminnot

1. Himmennysnapit
2. Staattiset värit
3. Staattiset valkoiset tunnelmavärit
4. Päälle / pois
5. Ajastimen esiasetukset
6. Selaa dynaamisia tehosteita ja säädä niiden nopeutta
7. Musiikkitilat
8. CCT-ohjaus

Instructions de la télécommande

La télécommande utilise une pile bouton CR2032-3V. La télécommande est en mode veille automatique lorsqu'elle n'est pas utilisée. Normalement, la pile peut être utilisée pendant plus de six mois. La pile peut être remplacée par le même type.

Fonction mémoire

La bande LED se souviendra du dernier réglage avant d'être éteinte et continuera dans ce réglage lorsqu'elle sera rallumée.

Fonctions de la télécommande

1. Boutons de variation (DIM)
2. Couleurs statiques
3. Couleurs blanches statiques d'ambiance
4. Marche / arrêt
5. Préréglages de minuterie
6. Parcourir les effets dynamiques et contrôler leur vitesse
7. Modes musique
8. Contrôle CCT

GR ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ

Οδηγίες τηλεχειρισμού

Το τηλεχειριστήριο χρησιμοποιεί μια μπαταρία κουμπιού CR2032-3V. Το τηλεχειριστήριο βρίσκεται σε λειτουργία αυτόματης αναμονής όταν δεν χρησιμοποιείται. Κανονικά η μπαταρία μπορεί να χρησιμοποιηθεί για περισσότερο από έξι μήνες. Η μπαταρία μπορεί να αντικατασταθεί από τον ίδιο τύπο.

Λειτουργία μνήμης

Η λωρίδα LED θα θυμάται την τελευταία ρύθμιση πριν την απενεργοποίηση και θα συνεχίσει σε αυτήν τη ρύθμιση όταν ενεργοποιηθεί ξανά.

Λειτουργίες τηλεχειριστηρίου

1. Κουμπιά φωτεινότητας (DIM)
2. Στατικά χρώματα
3. Στατικά λευκά ατμοσφαιρικά χρώματα
4. Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση
5. Προκαθορισμένες ρυθμίσεις χρονοδιακόπτη
6. Περιήγηση σε δυναμικά εφέ και ρύθμιση ταχύτητας
7. Λειτουργίες μουσικής
8. Έλεγχος CCT

Upute za daljinski upravljač

Daljinski upravljač koristi gumbastu bateriju CR2032-3V. Daljinski upravljač je u automatskom stanju pripravnosti kada se ne koristi. Baterija se obično može koristiti više od šest mjeseci. Baterija se može zamijeniti istom vrstom.

Funkcija pamćenja

LED traka će zapamtiti zadnju postavku prije nego što se isključi i nastaviti s tom postavkom kada se ponovno uključi.

Funkcije daljinskog upravljača

1. Tipke za zatamnjivanje
2. Statične boje
3. Statične bijele ambijentalne boje
4. Uključi / isključi
5. Unaprijed postavljeni tajmeri
6. Kretanje kroz dinamične efekte i upravljanje njihovom brzinom
7. Glazbeni načini
8. CCT kontrola

HU TÁVIRÁNYÍTÓ MELLÉKLET

Távirányító utasítások

A távirányító CR2032-3V gombelemet használ. Használaton kívül a távirányító automatikus készenléti módban van. Általában az akkumulátor több mint hat hónapig használható. Az akkumulátor azonos típusúra cserélhető.

Memória funkció

A LED-szalag megjegyzi a kikapcsolás előtti utolsó beállítást, és visszakapcsoláskor is ebben a beállításban folytatja.

A távirányító funkciói

1. Fényerő szabályozó gombok
2. Statikus színek
3. Statikus fehér hangulatfények
4. Be / Ki
5. Időzítő előbeállítások
6. Dinamikus effektek váltása és sebességük szabályozása
7. Zene módok
8. CCT vezérlés

Istruzioni per il telecomando

Il telecomando utilizza una batteria a bottone CR2032-3V. Il telecomando è in modalità standby automatica quando non è in uso. Normalmente la batteria può essere utilizzata per più di sei mesi. La batteria può essere sostituita con una dello stesso tipo.

Funzione di memoria

La striscia LED ricorderà l'ultima impostazione prima di essere spenta e continuerà con quell'impostazione quando verrà riaccesa.

Funzioni del telecomando

1. Pulsanti DIM
2. Colori statici
3. Colori statici bianchi d'atmosfera
4. Accensione / spegnimento
5. Preimpostazioni timer
6. Scorri gli effetti dinamici e controlla la velocità
7. Modalità musicali
8. Controllo CCT

LT NUOTOLINIO VALDYMO PRIEDAS

Nuotolinio valdymo instrukcijos

Nuotolinio valdymo pultas naudoja CR2032-3V mygtuko bateriją. Nuotolinio valdymo pultas veikia automatinio budėjimo režimu, kai jis nenaudojamas. Paprastai akumuliatorių galima naudoti ilgiau nei šešis mėnesius. Bateriją galima pakeisti to paties tipo.

Atminties funkcija

LED juostelė įsimins paskutinį nustatymą prieš išjungimą ir tęs tą nustatymą, kai vėl bus įjungta.

Nuotolinio valdymo funkcijos

1. Šviesumo reguliavimo mygtukai
2. Statiškos spalvos
3. Statiškos baltos aplinkos spalvos
4. Įjungti / Išjungti
5. Laikmačio nustatymai
6. Pereiti per dinامينius efektus ir valdyti jų greitį
7. Muzikos režimai
8. CCT valdymas

Tālvadības pults instrukcijas

Tālvadības pults izmanto CR2032-3V pogas bateriju. Tālvadības pults ir automātiskā gaidstāves režīmā, kad tā netiek lietota. Parasti akumulatoru var izmantot vairāk nekā sešus mēnešus. Akumulatoru var nomainīt pret tāda paša veida akumulatoru.

Atmiņas funkcija

LED sloksne atcerēsies pēdējo iestatījumu pirms izslēgšanas un turpinās darboties šajā iestatījumā, kad to atkal ieslēdz.

Tālvadības funkcijas

1. Spilgtuma regulēšanas pogas
2. Statiskas krāsas
3. Statiskas baltās noskaņas krāsas
4. Ieslēgt / Izslēgt
5. Taimeru iestatījumi
6. Pārslēgšanās starp dinamiskajiem efektiem un ātruma kontrole
7. Mūzikas režīmi
8. CCT vadība

NL BIJLAGE VOOR AFSTANDSBEDIENING

Instructies voor de afstandsbediening

De afstandsbediening gebruikt een CR2032-3V knoopcelbatterij. De afstandsbediening staat automatisch in de stand-bymodus wanneer deze niet wordt gebruikt. Normaal gesproken kan de batterij langer dan zes maanden worden gebruikt. De batterij kan worden vervangen door hetzelfde type.

Geheugenfunctie

De ledstrip onthoudt de laatste instelling voordat deze werd uitgeschakeld en blijft in die instelling wanneer deze weer wordt ingeschakeld.

Functies van de afstandsbediening

1. DIM-knoppen
2. Statische kleuren
3. Statische witte sfeerlichten
4. Aan / uit
5. Timer voorinstellingen
6. Doorloop dynamische effecten en regel de snelheid
7. Muziekmodi
8. CCT-besturing

Instruksjoner for fjernkontroll

Fjernkontrollen bruker et CR2032-3V-knappbatteri. Fjernkontrollen er i automatisk standby-modus når den ikke er i bruk. Normalt kan batteriet brukes i mer enn seks måneder. Batteriet kan erstattes med samme type.

Minnefunksjon

LED-stripen vil huske den siste innstillingen før den ble slått av og fortsette i den innstillingen når den slås på igjen.

Fjernkontrollfunksjoner

1. DIM-knapper
2. Statisk farger
3. Statisk hvit stemningsbelysning
4. På / Av
5. Tidtagerforhåndsinnstillinger
6. Bla gjennom dynamiske effekter og juster hastigheten
7. Musikkmodus
8. CCT-kontroll

PL DODATEK DO PILOTA

Instrukcje dotyczące pilota

Pilot wykorzystuje baterię guzikową CR2032-3V. Pilot jest w trybie automatycznego czuwania, gdy nie jest używany. Zwykle bateria może być używana przez ponad sześć miesięcy. Baterię można wymienić na baterię tego samego typu.

Funkcja pamięci

Pasek LED zapamiętuje ostatnie ustawienie przed wyłączeniem i kontynuuje działanie w tym ustawieniu po ponownym włączeniu.

Funkcje pilota

1. Przyciski DIM
2. Kolory statyczne
3. Statyczne białe kolory nastrojowe
4. Włącz / wyłącz
5. Ustawienia timera
6. Przełączanie efektów dynamicznych i regulacja ich prędkości
7. Tryby muzyczne
8. Sterowanie CCT

Instruções do telecomando

O telecomando utiliza uma pilha tipo botão CR2032-3V. O telecomando fica em modo de espera automático quando não está a ser utilizado. Normalmente a bateria pode ser utilizada durante mais de seis meses. A bateria pode ser substituída pelo mesmo tipo.

Função de memória

A faixa de LED irá recordar a última configuração antes de ser desligada e continuará nessa configuração quando for ligada novamente.

Funções do controlo remoto

1. Botões DIM
2. Cores estáticas
3. Cores brancas de ambiente estáticas
4. Ligar / Desligar
5. Predefinições de temporizador
6. Percorrer efeitos dinâmicos e controlar a velocidade
7. Modos de música
8. Controlo CCT

RO ANEXĂ A TELECOMENZII

Instrucțiuni pentru telecomandă

Telecomanda folosește o baterie buton CR2032-3V. Telecomanda este în modul standby automat când nu este utilizată. În mod normal, bateria poate fi folosită mai mult de șase luni. Bateria poate fi înlocuită cu același tip.

Funcția de memorie

Banda LED își va aminti ultima setare înainte de a fi oprită și va continua în acea setare când este repornită.

Funcții telecomandă

1. Butoane de reglare a intensității
2. Culori statice
3. Culori statice de ambianță albă
4. Pornire / Oprire
5. Presetări temporizator
6. Comutare prin efecte dinamice și controlul vitezei
7. Moduri muzicale
8. Control CCT

Instruktioner för fjärrkontroll

Fjärrkontrollen använder ett CR2032-3V knappbatteri. Fjärrkontrollen är i automatiskt standbyläge när den inte används. Normalt kan batteriet användas i mer än sex månader. Batteriet kan bytas ut mot samma typ.

Minnesfunktion

LED-remsan kommer ihåg den senaste inställningen innan den stängdes av och fortsätter i den inställningen när den slås på igen.

Fjärrkontrollens funktioner

1. DIM-knappar
2. Statisk färger
3. Statisk vit stämningsbelysning
4. På / Av
5. Tidsinställningar
6. Växla mellan dynamiska effekter och justera hastigheten
7. Musiklägen
8. CCT-kontroll

SI DODATEK K DALJINSKEMU UPRAVLJALNIKU

Navodila za daljinsko upravljanje

Daljinski upravljalnik uporablja gumbasto baterijo CR2032-3V. Daljinski upravljalnik je v samodejnem stanju pripravljenosti, ko ni v uporabi. Običajno lahko baterijo uporabljate več kot šest mesecev. Baterijo lahko zamenjate z baterijo istega tipa.

Pomnilniška funkcija

LED trak si bo zapomnil zadnjo nastavitev pred izklopom in ob ponovnem vklopu nadaljeval s to nastavitvijo.

Funkcije daljinskega upravljalnika

1. Gumbi za zatemnjevanje
2. Statične barve
3. Statične bele barve za vzdušje
4. Vklop / izklop
5. Časovne prednastavitve
6. Preklapljanje med dinamičnimi učinki in nadzor hitrosti
7. Glasbeni načini
8. CCT nadzor

Pokyny na dial'kové ovládanie

Dial'kové ovládanie používa gombíkovú batériu CR2032-3V. Dial'kové ovládanie je v automatickom pohotovostnom režime, keď sa nepoužíva. Batériu je možné bežne používať dlhšie ako šesť mesiacov. Batériu je možné vymeniť za rovnaký typ.

Funkcia pamäte

LED pásik si zapamätá posledné nastavenie pred vypnutím a po opätovnom zapnutí bude v tomto nastavení pokračovať.

Funkcie dial'kového ovládača

1. Tlačidlá na stmievanie
2. Statické farby
3. Statické biele ambientné farby
4. Zapnúť / Vypnúť
5. Prednastavenia časovača
6. Prechádzanie dynamickými efektmi a nastavenie rýchlosti
7. Hudobné režimy
8. Ovládanie CCT

TR UZAKTAN KUMANDA EK BILGISI

Uzaktan kumanda talimatları

Uzaktan kumanda CR2032-3V düğme pil kullanır. Uzaktan kumanda kullanılmadığında otomatik bekleme modundadır. Normalde pil altı aydan fazla kullanılabilir. Pil aynı tip pille değiştirilebilir.

Hafıza işlevi

LED şerit kapatılmadan önceki son ayarı hatırlar ve tekrar açıldığında bu ayarda devam eder.

Uzaktan kumanda fonksiyonları

1. DIM düğmeleri
2. Statik renkler
3. Statik beyaz ambiyans renkleri
4. Aç / Kapat
5. Zamanlayıcı ön ayarları
6. Dinamik efektler arasında geçiş yapın ve hızını kontrol edin
7. Müzik modları
8. CCT kontrolü